

# UFFICIO PROFESSIONALE PROPRIETA' INTELLETTUALE

U. P. P. I.

Fondato da: Dott. Ing. Prof. P. GRADENIGO - Diretto da: Dott. V. GALLETTI

Mittente: Dott. V. GALLETTI - Via XX Settembre, 36-11 - 16121 Genova

FONDATA DA

Dott. Ing. Prof. P. GRADENIGO

Membro del:

Collegio Ital. dei Consulenti in Proprietà Industriale  
Chartered Institute of Patent Agents, di Londra  
Verband Deutscher Patentanwälte, di Berlino  
Comp. des Ingénieurs-Conseils en Propriété Industrielle, di Parigi  
Prof. I. D. presso la Università di Genova

DIRETTO DA

Dott. VETTOR GALLETTI

Membro del:

Collegio Ital. dei Consulenti in Proprietà Industriale  
Fédération Int. des Ingénieurs Cons. Prop. Industrielle  
Union des Conseils en Brevets Européens  
A. I. P. P. I.

Spett/le

RACCOMANDATA

SEG. NIRA  
Protocollo  
Corrispond.

NIRA NUCLEARE ITALIANA REATTORI AVANZATI S.p.A.

5878

in piazza Carignano n° 2

16128 GENOVA

Data

4 MAG. 1979

MA/

Genova,

26 APR. 1979

16121 - Via XX Settembre, 36-11 - Telef. 010-591677  
16100 - P.O. Box 1473 - Cable: PATGALL - GENOVA

Oggetto: Domanda di brevetto in GERMANIA OCC.

a nome suindicato

per Autoinductive electromagnetic pump ecc.

(titolo abbreviato) Pompa elettromagnetica ecc;

DURATA - anni 18 dal deposito

4234r

Pregasi richiamare  
nella risposta

Ad evasione del V/ pregiato ordine, allego:

- copia della descrizione come depositata,
- copia dei disegni come depositati,
- copia del certificato di deposito di cui trattengo in Ufficio, a disposizione, l'originale, perchè potrò doverlo presentare alle ns/ Autorità finanziarie a comprova del versamento fatto all'estero:
- mia nota di addebito documentata

La domanda è stata depositata in data, 28.3.1979 ha ricevuto il n° 2912274.5 ed è stata fatta con rivendicazione della priorità, ~~XXXX~~ della domanda di brevetto italiano n° 12537A/78 in data 30.3.78

Prego prendere nota che le annualità relative a questo brevetto dovranno essere versate entro 28 MARZO ogni anno a cominciare dal 1981; mi riservo comunicare la data di scadenza per l'obbligo di attuazione del brevetto secondo la legge germanica

Tutte le mie comunicazioni relative a questa domanda di brevetto ed al brevetto che ne conseguirà porteranno il n° 4234 r

Prego controllare l'annesso testo e disegni ed informarmi di urgenza se corrisponde a quanto da Voi desiderato o se fossero necessarie variazioni o rettifiche, affinchè io veda se è possibile soddisfare il Vostro desiderio.

Prego, accusarmi ricevimento della presente e degli allegati documenti e, ringraziando per l'ordine affidatomi, distintamente saluto.

Allegati, come suindicato, e circolari informazioni

Dott. Vettor Galletti



# Empfangsbescheinigung

An

Ihr Zeichen: C 4234

Die nachstehend bezeichnete Patent-, Gebrauchsmuster- bzw. Gebrauchsmuster-Hilfsanmeldung ist an dem oben perforierten bzw. gestempelten Tag beim Deutschen Patentamt eingegangen.

Die Patentanmeldung hat das Aktenzeichen

P 29 12 274.5

die Gebrauchsmuster- bzw. Gebrauchsmuster-Hilfsanmeldung hat das Aktenzeichen

G XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

erhalten.

Name und Anschrift der (des) Anmelder(s): NIRA NUCLEARE ITALIANA REATTORI AVANZATI S.p.

Genua/Italien, Piazza Carignano 2

Bezeichnung der Erfindung: "Autoinduktive elektromagnetische Pumpe und

autoinduktiver Direktkonverter für leitende Flüssigkeiten insbe-  
sondere flüssige Metalle"

Deutsches Patentamt

28. MRZ. 1979

Anlagen.....

5

Deutsches Patentamt

8000 München 2, Zweibrückenstr. 12

Der Empfang der Anmeldung kann mit diesem Vordruck nur dann bescheinigt werden, wenn er (bis auf das Aktenzeichen) vollständig (einschließlich der Postleitzahl) ausgefüllt worden ist.

# UFFICIO PROFESSIONALE PROPRIETA' INTELLETTUALE

U. P. P. I.

Fondato da: Dott. Ing. Prof. P. GRADENIGO - Diretto da: Dott. VETTOR GALLETTI

FONDATO DA

**Dott. Ing. Prof. P. GRADENIGO**

Membro del:

Collegio Ital. dei Consulenti in Proprietà Industriale  
Chartered Institute of Patent Agents, di Londra  
Verband Deutscher Patentanwälte, di Berlino  
Comp. des Ingénieurs-Conseils en Propriété Industrielle, di Parigi  
Prof. L. D. presso la Università di Genova

DIRETTO DA

**Dott. VETTOR GALLETTI**

Membro del:

Collegio Ital. dei Consulenti in Proprietà Industriale  
Fédération Int. des Ingénieurs Cons. Prop. Industrielle  
Union des Conseils en Brevets Européens  
A. I. P. P. I.

Cod. Fisc. GLL VTR 25D30 D612X

SE G  
PROTOCOLLO  
IN  
ARRIVO

NIRA  
REATTORI AVANZATI

26.11.79

0016310

Spett.le NIRA NUCLEARE ITALIANA

REATTORI AVANZATI S.p.A.

Piazza Carignano 2

16128 GENOVA

**ESPRESSO  
RACCOMANDATA**

Risposta a .....

Po

16121 Genova 22 Novembre 1979

Via XX Settembre, 36 - Tel. 010 - 591677

16100 P. O. BOX 1473

Cable: PATGALL - GENOVA

Oggetto: Domanda di brevetto in Germania N. P 29 12 274.5 -

4234r

Pregasi richiamare  
nella risposta

"Pompa elettromagnetica ecc." -

**URGENTE**

Il Collega germanico mi ha comunicato che i documenti relativi alla domanda di brevetto indicata in oggetto sono stati aperti alla visione pubblica in data 11 Ottobre 1979.

La copia a stampa accessibile al pubblico ha ricevuto il N. 29 12 274.

Con distinti saluti

*Dott. Vettor Galletti*

ns. rif. AMC/ASS/NDG/gt/n°0209

vs. rif.

Spett.le  
ASSICURAZIONI GENERALI  
Via XII Ottobre,1  
16121 GENOVA

Genova 14.10.1985

Domanda di brevetto "Pompa elettromagnetica ad autoinduzione" etc  
. Estensione in Olanda n°7902036 Vs. rif. 4235  
. Estensione in Germania Occ. N° P2912274 Vs.rif.4234

---

Con la presente, invitiamo il Vs. Spett. Ufficio a voler procedere al deposito contemporaneo della richiesta di ricerca di novità e di esame di brevettabilità in Olanda e in Germania Occ. della domanda di brevetto emarginata in oggetto.

Distinti saluti.

ANSALDO S.p.A. - DIVISIONE NIRA  
Divisione Ansaldo Nira - C. 1166  
11. Direzione  
(Dr. E. J. J. J.)

Copia per: ASS



# UFFICIO PROFESSIONALE PROPRIETA' INTELLETTUALE U. P. P. I.

Fondato da: Dott. Ing. Prof. P. GRADENIGO - Diretto da: Dott. VETTOR GALLETTI

FONDATO DA

**Dott. Ing. Prof. P. GRADENIGO**

Membro del:

Collegio Ital. dei Consulenti in Proprietà Industriale  
Chartered Institute of Patent Agents, di Londra  
Verband Deutscher Patentanwälte, di Berlino  
Comp. des Ingénieurs-Conseils en Propriété Industrielle, di Parigi  
Prof. L. D. presso la Università di Genova

DIRETTO DA

**Dott. VETTOR GALLETTI**

Membro del:

Collegio Ital. dei Consulenti in Proprietà Industriale  
Fédération Int. des Ingénieurs Cons. Prop. Industrielle  
Union des Conseils en Brevets Européens  
A. I. P. P. I.

Cod. Fisc. GLL VTR 25D30 D612X

Spett/le ANSALDO S.P.A.  
Divisione Nira  
Via dei Pescatori, 35  
16129 GENOVA GE

**RACCOMANDATA**

Risposta a Alla cortese att. dell'Ing. AVANZINI

RO/MP

16121 Genova 13.1.87  
Via XX Settembre, 36 - Tel. 010 - 591677  
16100 P. O. BOX 1473  
Cable: PATGALL - GENOVA

Oggetto Dom. di brevetto in GERMANIA OCC. N. P2912274.5-32  
per: "Pompa elettromagnetica..."

4234r

Pregasi richiamare  
nella risposta

Scadenza 2.04.87

Istruzioni 20.02.87

**URGENTE**



COMUNICAZIONE UFFICIALE IN DATA 2.12.86

L'esaminatore germanico ha emesso una comunicazione ufficiale nella quale sono citati come anteriorità tre brevetti di cui allego copia.

E' parere dell'Esaminatore che tali brevetti anticipino il contenuto della rivendicazione 1 della domanda di brevetto in oggetto.

Vi prego di esaminare attentamente tali brevetti anteriori e di volermi comunicare i Vostri commenti in merito nei termini suindicati.

Resto in attesa di un Vostro riscontro in merito e porgo distinti saluti.

p.p. DOTT. VETTOR GALLETTI  
DR. ING. RODOLFO TEDESCHI

All.: copia e traduzione della com. ufficiale  
copia dei tre brevetti opposti dall'Esaminatore

# UFFICIO PROFESSIONALE PROPRIETA' INTELLETTUALE

FONDATA DA

Dott. Ing. Prof. P. GRADENIGO

DIRETTO DA

Dott. VETTOR GALLETTI

Membro del:

Collegio Ital. dei Consulenti in Proprietà Industriale  
Fédération Int. des Ingénieurs en Prop. Industrielle  
Union des Conseils en Brevets Européens

A. I. P. P. I.

Mandataire Office Europeen Brevets

Cod. Fisc. GLL VTR 25D30 D612X

Partita IVA 00316150101

Spett.le

ANSALDO S.P.A.

Piazza Carignano 2

16128 GENOVA G E

**RACCOMANDATA**

Risposta a Alla cortese attenzione Dr. SALVADE'

16121 Genova ..... 31.07.87 .....  
RO/EG Via XX Settembre, 36 - Tel. 010 - 591677  
16100 GENOVA - P. O. BOX 1473  
Cable: PATGALL - GENOVA

Oggetto Domanda di brevetto in GERMANIA OCC. N. P 29 12 274.5

4234r

Pregasi richiamare  
nella risposta

"Pompa elettromagnetica..."

Secondo gli accordi presi con il Vostro dr. Sobrino ho chiesto al Collega estero di depositare un'ulteriore istanza di proroga per la risposta alla comunicazione ufficiale del 2 Dicembre 1986.

Ovviamente non sono sicuro che il Collega riesca nell'intento dato che occorrerebbero forti motivazioni per ottenere questa ulteriore proroga.

Sarà mia cura farvi conoscere il nuovo termine per la risposta, sempre che venga accordato.

Nel frattempo sarebbe opportuno reperire dall'inventore le necessarie informazioni.

Distinti saluti.

p.p. DOTT. VETTOR GALLETTI  
DR. ING. RODOLFO TEDESCHI





271156+  
30/09 14.45  
271156 PATGAL I&  
271156 PATGAL I  
286596 ANSALD I

GENOVA: 30.9.1987  
DA: ANSALDO S.P.A.  
A: UPPI GENOVA

NS. RIF.: BREVETTO 3E  
VS. RIF.: BREVETTO 4234R.

OGGETTO: DOMANDA DI BREVETTO IN GERMANIA OCC. N° P2912274.5-32 DAL  
TITOLO 'POMPA ELETTROMAGNETICA...'

CONFERMIAMOVI ABBANDONO BREVETTO IN OGGETTO  
AGE/LEG  
A. SALVADE'

271156 PATGAL I  
286596 ANSALD I